



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. október 28.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2022/0343(NLE)

14248/22
ADD 2

PECHE 426

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. október 28.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 559 final - ANNEXES 2 to 10
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – A Tanács rendelete bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 559 final számú dokumentum
II-X. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2022) 559 final - ANNEXES 2 to 10



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.10.28.
COM(2022) 559 final

ANNEXES 2 to 10

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

A Tanács rendelete

bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról

II. MELLÉKLET

A LA MANCHE CSATORNA NYUGATI RÉSZÉNEK NYELVHALÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN AZ ICES 7e KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

I. fejezet Általános rendelkezések

1. HATÁLY

- 1.1. Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós halászhajókra alkalmazandó, amelyek legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálót, illetve legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálót, többek között kopoltyúhálókat, tükrőhálókat és nyaklőhálókat szállítanak vagy alkalmaznak az (EU) 2019/472 rendelettel összhangban, és az ICES 7e körzetben tartózkodnak.
- 1.2. Azok a legalább 120 mm szembőségű rögzített hálókkal halászó hajók, amelyek a rögzített adatok alapján az előző három évben – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak évente, mentesülnek e melléklet alkalmazása alól, a következő feltételek mellett:
 - a) a 2020-as állománygazdálkodási időszakban – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak;
 - b) a tengeren nem végeznek átrakást más hajókra;
 - c) valamennyi érintett tagállam 2023. július 31-ig, illetve 2024. január 31-ig jelentést készít a Bizottság számára e hajók előző három évi, nyelvhalakra vonatkozó fogási adatairól és 2021. évi nyelvhalfogásáról.

Amennyiben egy hajó az említett feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti mentességét e melléklet alkalmazása alól.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

E melléklet alkalmazásában:

- a) „eszközcsoporthoz”: az alábbi két eszközkategóriát magában foglaló eszközcsoporthoz:
 - i. legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálók; és
 - ii. legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók, beleértve a kopoltyúhálókat, tükrőhálókat és nyaklőhálókat is;
- b) „szabályozott halászeszközök”: az eszközcsoporthoz tartozó két eszközkategória bármelyike;
- c) „terület”: az ICES 7e körzet;
- d) „aktuális állománygazdálkodási időszak” a 2023. február 1-jétől 2024. január 31-ig tartó időszak.

3. TEVÉKENYSÉGEK KORLÁTOZÁSA

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, az Unióban lajstromozott és a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító uniós halászhajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

II. fejezet Engedélyek

4. ENGEDÉLYEL RENDELKEZŐ HALÁSZHAJÓK

- 4.1. A tagállamok nem engedélyezik a szabályozott halászeszközökkel a területen folytatott halászati tevékenységet azoknak a saját lobogójuk alatt közlekedő halászhajóknak az esetében, amelyek – a napok hajók közötti átadása nyomán végzett halászati tevékenységek kivételével – a naplóadatok szerint az említett területen a 2002-től 2018-ig tartó időszakban nem végeztek ilyen tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy az adott területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.
- 4.2. A feljegyzett adatok szerint szabályozott halászeszközöket használó halászhajók számára azonban engedélyezhető más halászeszközök használata, amennyiben a más halászeszköz vonatkozásában kiosztott napok száma nagyobb, mint a szabályozott halászeszköz tekintetében kiosztott napok száma, vagy egyenlő azzal.
- 4.3. Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott halászeszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a hajó az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése szerint elvégzett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 10. vagy 11. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

III. fejezet

Az uniós halászhajók részére kiosztott, adott területen tölthető napok száma

5. A NAPOK MAXIMÁLIS SZÁMA

Az I. táblázat az aktuális állománygazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azoknak a tengeren tölthető napoknak a maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott halászeszközök bármelyikét szállító halászhajóik számára engedélyezhetnek az adott területen való tartózkodásra.

I. táblázat

A halászhajók által az aktuális állománygazdálkodási időszakban az adott területen tölthető napok maximális száma a szabályozott halászeszközök kategóriánkénti bontásában:

Szabályozott halászeszköz	A napok maximális száma	
legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálók	Belgium	p.m.
	Franciaország	p.m.
legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók	Belgium	p.m.

Szabályozott halászeszköz	A napok maximális száma	
	Franciaország	p.m.

6. KILOWATTNAPOK SZERINTI RENDSZER

- 6.1. Az aktuális állománygazdálkodási időszakban a tagállamok a számukra kiosztott halászati erő kifejtését a kilowattnap szerinti rendszer alapján is kezelhetik. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti az I. táblázatban foglaltak szerinti szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító bármely halászhajója számára, hogy a területen az említett táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott halászeszköznek megfelelő kilowattnap-összértéket.
- 6.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott halászeszközök használatára engedéllyel rendelkező, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók számára egyenként kiosztott halászati erő kifejtési értékek összege. Az egyéni halászati erő kifejtés értékeit kilowattnapban kell kiszámolni oly módon, hogy minden egyes halászhajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyekből az adott hajó az I. táblázat szerint részesülne, ha a 6.1. pontot nem alkalmaznák.
- 6.3. Azon tagállamok, amelyek használni kívánják a 6.1. pontban említett rendszert, az I. táblázatban foglaltak szerinti szabályozott halászeszközökre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz olyan elektronikus formátumú jelentésekkel együtt, amelyek a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazzák:
- a halászatra engedéllyel rendelkező halászhajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;
 - a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi halászhajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből a 6.1. pont alapján az egyes halászhajók részesülhetnek.
- 6.4. Az említett kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy az ezen 6. pontban említett feltételek teljesülnek-e, és amennyiben teljesülnek engedélyezheti, hogy az érintett tagállam használja a 6.1. pontban említett rendszert.
- ## 7. A HALÁSZATI TEVÉKENYSÉG VÉGLEGES BESZÜNTETÉSE ALAPJÁN ODAÍTÉLT TÖBBLETNAPOK
- 7.1. Az 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 34. cikkének vagy a 744/2008/EK tanácsi rendeletnek² megfelelően az előző állománygazdálkodási időszakban történt végleges tevékenységbeszüntetések alapján a Bizottság olyan többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyek vonatkozásában a lobogó szerinti tagállam a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító halászhajói számára engedélyezheti, hogy egy adott földrajzi területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 508/2014/EU rendelete (2014. május 15.) az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK, a 861/2006/EK, az 1198/2006/EK és a 791/2007/EK tanácsi rendelet, valamint az 1255/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályaon kívül helyezéséről (HL L 149., 2014.5.20., 1. o.).

² A Tanács 744/2008/EK rendelete (2008. július 24.) a gazdasági válság által érintett európai közösségi halászati flották szerkezetátalakításának ösztönzését célzó különleges átmeneti intézkedésről (HL L 202., 2008.7.31., 1. o.).

tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az ilyen kérelemben meg kell jelölni az érintett halászhajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységet végezni.

- 7.2. Az adott eszközcsoportot használó, forgalomból kivont halászhajók 2003-as, kilowattnapban mért erő kifejtését el kell osztani az eszközcsoportot használó valamennyi halászhajó 2003-as erő kifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorzásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.
- 7.3. A 7.1. és 7.2. pont nem alkalmazható abban az esetben, ha a halászhajót a 4.2. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó forgalomból való kivonását a korábbi években már felhasználták többletnapok szerzésére.
- 7.4. A 7.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb 2023. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázatban foglaltak szerinti eszközcsoportok tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:
- a) a forgalomból kivont halászhajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;
 - b) az ilyen halászhajók által 2003-ban végzett halászati tevékenység, amelyet az adott halászeszköz-csoport szerinti, tengeren tölthető napok számában kell megadni.
- 7.5. Az aktuális állománygazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt és a szabályozott halászeszközök használatára engedéllyel rendelkező halászhajóik vagy azok egy része között újraoszthatják a rendelkezésre álló, tengeren tölthető többletnapokat.
- 7.6. Amennyiben a Bizottság a halászati tevékenységnek az előző állománygazdálkodási időszakban történő végleges beszüntetése miatt további tengeren tölthető napokat oszt ki, a napok I. táblázatban foglalt tagállamonkénti maximális számát és az eszközöket megfelelően ki kell igazítani az aktuális állománygazdálkodási időszakra vonatkozóan.
8. A KITERJESZTETT TUDOMÁNYOS MEGFIGYELÉSI PROGRAM ALAPJÁN ODAÍTÉLT TÖBBLETNAPOK
- 8.1. A Bizottság a kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján 2023. február 1. és 2024. január 31. között három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító halászhajó egy adott területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia az (EU) 2017/1004 európai parlamenti és tanácsi rendeletben³ és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.
- 8.2. A tudományos megfigyelők a halászhajó tulajdonosával, parancsnokával és a legénység egyetlen tagjával sem állhatnak kapcsolatban.
- 8.3. A 8.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok jóváhagyásra benyújtják a Bizottságnak kiterjesztett tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1004 rendelete (2017. május 17.) a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló uniós keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról és a 199/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 157., 2017.6.20., 1. o.).

- 8.4. Ha a tagállam által benyújtott kiterjesztett tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a kérelemben ismertetett program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. fejezet

Állománygazdálkodás

9. ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉG

A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtését a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkével összhangban szabályozzák.

10. ÁLLOMÁNYGAZDÁLKODÁSI IDŐSZAKOK

- 10.1. A tagállamok az I. táblázatban foglalt, adott területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló állománygazdálkodási időszakokra oszthatják fel.
- 10.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely haláshajó az állománygazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.
- 10.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő haláshajók által az adott területen tölthető időt órákban határozza meg, a szóban forgó tagállam a 9. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. Az érintett tagállamnak a Bizottság kérésére bizonyítania kell, hogy a területen tölthető napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére elővigyázatossági intézkedéseket hozott olyan esetekben, amikor valamely haláshajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

V. fejezet

A halászati erő kifejtés kiosztott kvótáinak cseréje

11. NAPOK ÁTADÁSA UGYANAZON TAGÁLLAM LOBOGÓJA ALATT KÖZLEKEDŐ HALÁSHAJÓK KÖZÖTT

- 11.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely haláshajó átadja a számára az adott területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő haláshajónak, feltéve, hogy az utóbbi haláshajó által átvett napok számának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének (kilowattnap) szorzata nem haladja meg az első haláshajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát. A haláshajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós haláshajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.
- 11.2. A 11.1. ponttal összhangban az adott területen tölthető átvett napok teljes számának és az átadó haláshajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó haláshajó által a halászati napló szerint a 2001., 2002., 2003., 2004. és 2005. évben az adott területen halászattal töltött napok éves átlagának és a haláshajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.
- 11.3. A napok 11.1. ponttal összhangban történő átadása a szabályozott halászeszközök bármelyikét alkalmazó és az ugyanabban az állománygazdálkodási időszakban tevékenységet folytató haláshajók között engedélyezett.

- 11.4. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. A Bizottság az említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát meghatározó végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az e rendelet 57. cikkének (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

12. **NAPOK ÁTADÁSA KÜLÖNBÖZŐ TAGÁLLAMOK LOBOGÓJA ALATT KÖZLEKEDŐ HALÁSZHAJÓK KÖZÖTT**

A tagállamok ugyanarra az állománygazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő halászhajók között, feltéve, hogy azokra alkalmazandó a 4.1., a 4.3., az 5., a 6. és a 10. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, annak lebonyolítása előtt értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadandó napok számáról, a halászati erő kifejtéséről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

VI. fejezet

Jelentéstételi kötelezettségek

13. **JELENTÉS A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSRŐL**

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A szóban forgó cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.

14. **A VONATKOZÓ ADATOK ÖSSZEGYŰJTÉSE**

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik a vontatott és rögzített halászeszközöket használó halászhajók által a területen végzett teljes halászati erő kifejtésére, a különböző típusú halászeszközöket használó halászhajók által a területen végzett erő kifejtésére, valamint az említett halászhajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.

15. **A VONATKOZÓ ADATOK KÖZLÉSE**

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 14. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot oly módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és V. táblázat szerinti adatformátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2021-es és a 2022-es állománygazdálkodási időszak vagy azok egyes részei vonatkozásában a kiosztott és a felhasznált halászati erő kifejtés értékeiről.

II. táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok állománygazdálkodási időszak szerinti bontásban

Tagállam	Halászeszköz	Állománygazdálkodási időszak	Összesített erő kifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

III. táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok állománygazdálkodási időszak szerinti bontásban

Rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalom meghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók < 220 mm TN = tükrőhálók vagy nyaklőhálók < 220 mm
(3) Állománygazdálkodási időszak	4		Egyetlen év a 2006-os állománygazdálkodási időszak és az aktuális állománygazdálkodási időszak közötti időszakból
(4) Összesített erő kifejtési nyilatkozat	7	J	A vonatkozó állománygazdálkodási időszakban február 1-jétől január 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erő kifejtés összesített mennyisége
⁽¹⁾ Az adatok meghatározott hosszúságú adatsorokat tartalmazó formátumban történő küldésére vonatkozó információ.			

IV. táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR-szám	Külső jelölés	Az állománygazdálkodási időszak hossza	Bejelentett halászeszközök				A bejelentett halászeszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1. sz.	2. sz.	3. sz.	...	1. sz.	2. sz.	3. sz.	...	1. sz.	2. sz.	3. sz.	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V. táblázat

Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

Rovat neve		Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1)	Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód).
(2)	CFR-szám	12		Uniós halászhajóflotta-nyilvántartási szám (CFR-szám) A halászhajó egyedi azonosító száma A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (kilenc karakter). A kilencnél kevesebb karakterből álló sorokat balról kezdve nullákkal kell kiegészíteni.
(3)	Külső jelölés	14	B	A 404/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet szerint. ⁴
(4)	Az állománygazdálkodási	2	B	Az állománygazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva.

⁴ A Bizottság 404/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. április 8.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló 1224/2009/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 112., 2011.4.30., 1. o.).

Rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
időszak hossza			
(5) Bejelentett halászeszközök	2	B	Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopolyúhálók < 220 mm TN = tükörhálók vagy nyaklőhálók < 220 mm
(6) A bejelentett halászeszköz(ök)re vonatkozó különleges feltételek	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó a II. melléklet szerint a bejelentett halászeszközök használatára jogosult, valamint a bejelentett állománygazdálkodási tárgyidőszak hossza
(7) A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó ténylegesen az adott területen tartózkodott, és amelyeken az állománygazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett halászeszközt használt.
(8) Napok átadása	4	B	Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”; az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”
⁽¹⁾ Az adatok meghatározott hosszúságú adatsorokat tartalmazó formátumban történő küldésére vonatkozó információ.			

III. MELLÉKLET

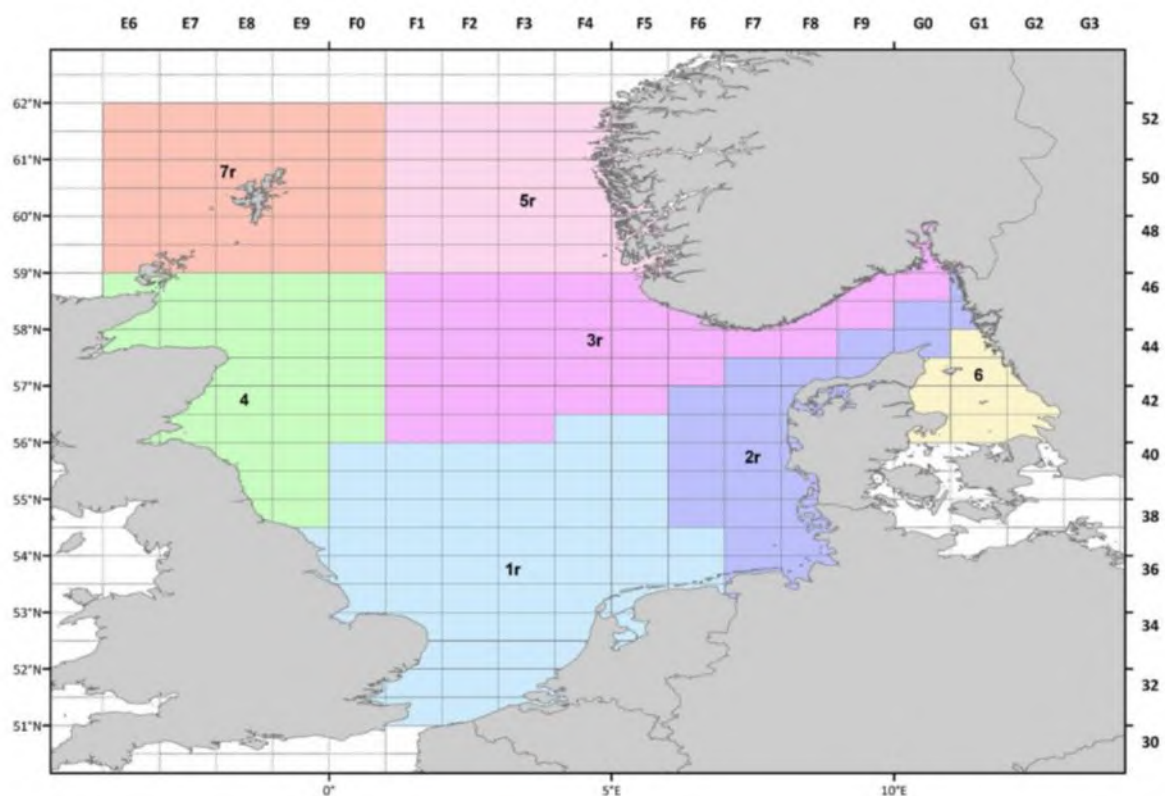
AZ ICES 2a ÉS 3a KÖRZETBEN ÉS AZ ICES 4 ALTERÜLETEN TALÁLHATÓ HOMOKIANGOLNA-GAZDÁLKODÁSI TERÜLETEK

Az ICES 2a és 3a körzetben és az ICES 4 alterületen folytatott homokiangolna-halászat vonatkozásában az IA. mellékletben megállapított halászati lehetőségek kezelése tekintetében azok az állománygazdálkodási területek, amelyekben meghatározott fogási korlátok vannak érvényben, az e mellékletben és annak függelékében foglaltak szerint kerülnek meghatározásra:

Homokiangolna-gazdálkodási terület	ICES statisztikai négyszögek
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 és 48 G0
4	38–40 E7–E9 és 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Függelék

Homokiangolna-gazdálkodási területek



]

IV. MELLÉKLET

IDŐSZAKOS LEZÁRÁSOK AZ ÍVÓ TŐKEHALAK VÉDELMEBEN

Az alábbi táblázatban foglalt területeken a megadott időszakban a nyílt vízi halászeszközök (erszényes kerítőhálók és vonóhálók) kivételével valamennyi halászeszközzel tilos a halászat:

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
1	Stanhope ground	é. sz. 60° 10' – k. h. 01° 45' é. sz. 60° 10' – k. h. 02° 00' é. sz. 60° 25' – k. h. 01° 45' é. sz. 60° 25' – k. h. 02° 00'	január 1-jétől április 30-ig	
2	Long Hole	é. sz. 59° 07,35' – ny. h. 0° 31,04' é. sz. 59° 03,60' – ny. h. 0° 22,25' é. sz. 58° 59,35' – ny. h. 0° 17,85' é. sz. 58° 56,00' – ny. h. 0° 11,01' é. sz. 58° 56,60' – ny. h. 0° 08,85' é. sz. 58° 59,86' – ny. h. 0° 15,65' é. sz. 59° 03,50' – ny. h. 0° 20,00' é. sz. 59° 08,15' – ny. h. 0° 29,07'	január 1-jétől március 31-ig	
3	Coral edge	é. sz. 58° 51,70' – k. h. 03° 26,70' é. sz. 58° 40,66' – k. h. 03° 34,60' é. sz. 58° 24,00' – k. h. 03° 12,40' é. sz. 58° 24,00' – k. h. 02° 55,00' é. sz. 58° 35,65' – k. h. 02° 56,30'	január 1-jétől február 28-ig	

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
4	Papa Bank	é. sz. 59° 56' – ny. h. 03° 08' é. sz. 59° 56' – ny. h. 02° 45' é. sz. 59° 35' – ny. h. 03° 15' é. sz. 59° 35' – ny. h. 03° 35'	január 1-jétől március 15-ig	
5	Foula Deeps	é. sz. 60° 17,50' – ny. h. 01° 45' é. sz. 60° 11,00' – ny. h. 01° 45' é. sz. 60° 11,00' – ny. h. 02° 10' é. sz. 60° 20,00' – ny. h. 02° 00' é. sz. 60° 20,00' – ny. h. 01° 50'	november 1-jétől december 31-ig	
6	Egersund Bank	é. sz. 58° 07,40' – k. h. 04° 33,00' é. sz. 57° 53,00' – k. h. 05° 12,00' é. sz. 57° 40,00' – k. h. 05° 10,90' é. sz. 57° 57,90' – k. h. 04° 31,90'	január 1-jétől március 31-ig	(10 x 25 tengeri mérföld)
7	Fair-szigettől keletre	é. sz. 59° 40' – ny. h. 01° 23' é. sz. 59° 40' – ny. h. 01° 13' é. sz. 59° 30' – ny. h. 01° 20' é. sz. 59° 10' – ny. h. 01° 20' é. sz. 59° 30' – ny. h. 01° 28' é. sz. 59° 10' – ny. h. 01° 28'	január 1-jétől március 15-ig	

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
8	West Bank	é. sz. 57° 15' – k. h. 05° 01' é. sz. 56° 56' – k. h. 05° 00' é. sz. 56° 56' – k. h. 06° 20' é. sz. 57° 15' – k. h. 06° 20'	február 1-jétől március 15-ig	(18 x 4 tengeri mérföld)
9	Revet	é. sz. 57° 28,43' – k. h. 08° 05,66' é. sz. 57° 27,44' – k. h. 08° 07,20' é. sz. 57° 51,77' – k. h. 09° 26,33' é. sz. 57° 52,88' – k. h. 09° 25,00'	február 1-jétől március 15-ig	(1,5 x 49 tengeri mérföld)
10	Rabarberen	é. sz. 57° 47,00' – k. h. 11° 04,00' é. sz. 57° 43,00' – k. h. 11° 04,00' é. sz. 57° 43,00' – k. h. 11° 09,00' é. sz. 57° 47,00' – k. h. 11° 09,00'	február 1-jétől március 15-ig	Skagentől keletre (2,7 x 4 tengeri mérföld)

]

V. MELLÉKLET

HALÁSZATI ENGEDÉLYEK

A. RÉSZ

A HARMADIK ORSZÁGOK VIZEIN HALÁSZÓ UNIÓS HALÁSZHAJÓK RENDELKEZÉSÉRE ÁLLÓ HALÁSZATI ENGEDÉLYEK MAXIMÁLIS SZÁMA

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvég vizek és a Jan Mayent körülvevő halászati övezet	Hering, az é. sz. 62° 00'-től északra	p.m.	DK	p.m.	p.m.
			DE	p.m.	
			FR	p.m.	
			IE	p.m.	
			NL	p.m.	
			PL	p.m.	
			SE	p.m.	
	Tengerfenéki fajok, az é. sz. 62° 00'-től északra	p.m.	DE	p.m.	p.m.
			IE	p.m.	
			ES	p.m.	
			FR	p.m.	
			PT	p.m.	

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
			Kiosztatlan	p.m.	
	Ipari fajok, az é. sz. 62° 00'-től délre	p.m.	DK	p.m.	p.m.
Svalbard vizei; az 1 és 2b övezet nemzetközi vizei ⁽¹⁾	Jeges-tengeri pók halászata csapdával	p.m.	EE	p.m.	nem alkalmazandó
			ES	p.m.	
			LV	p.m.	
			LT	p.m.	
			PL	p.m.	
⁽¹⁾ A Spitzbergák és a Medve-sziget körüli övezetben az Unió rendelkezésére álló halászati lehetőségek elosztása nem érinti az 1920. évi Párizsi Szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.					

B. RÉSZ

AZ UNIÓS VIZEKEN HALÁSZÓ HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI ENGEDÉLYEIRE VONATKOZÓ MENNYISÉGI KORLÁTOZÁSOK

Lobogó szerinti állam	Halászat	Halászati engedélyek száma	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Venezuela ⁽¹⁾⁽²⁾	Csattogóhalak (francia guyanai vizek)	p.m.	p.m.
⁽¹⁾ E halászati engedélyek kiadásához bizonyítani kell, hogy érvényes szerződéses jogviszony áll fenn az engedélyt kérelmező halászhajó-tulajdonos és egy Francia Guyana területén található feldolgozó vállalkozás között, valamint, hogy ez a szerződés magában foglalja az arra vonatkozó kötelezettséget, hogy az érintett halászhajó teljes csattogóhal-fogásának legalább 75 %-át az adott vállalkozás létesítményeiben való feldolgozás céljából Francia Guyana területén kirakodják. E szerződést jóvá kell hagyniuk a francia hatóságoknak, amelyeknek biztosítaniuk kell, hogy a szerződés összhangban álljon egyfelől a szerződő félként meghatározott feldolgozó vállalkozás tényleges kapacitásával, másfelől a guyanai gazdaság fejlesztésével kapcsolatos célkitűzésekkel. A jóváhagyott szerződés másolatát csatolni kell a halászati engedély iránti kérelemhez. E jóváhagyás megtagadása esetén a francia hatóságoknak indokolás kíséretében értesíteniük kell erről az érintett feleket és a Bizottságot. ⁽²⁾ A halászati tevékenységek naptári évenként kerülnek engedélyezésre. Mindazonáltal a halászhajók a halászati engedélyük lejártát követően legfeljebb három hónapig még folytathatják halászati tevékenységüket, feltéve, hogy az üzemeltetőjük: – kezdeményezte halászati engedélyének megújítását, – valamennyi szerződéses és tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Ez a meghosszabbítás az új halászati engedély megadásáról szóló bizottsági határozat hatálybalépésével, illetve az új halászati engedély kiadásának megtagadásáról szóló értesítéssel lejár.			

VI. MELLÉKLET

AZ ICCAT-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET¹

1. Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, csalival és pergetett horogsorral halászó uniós hajók maximális száma:

Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m.
Unió	p.m.

2. A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti halászatot végző uniós kisüzemi hajók maximális száma:

Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m. ²
Olaszország	p.m.
Ciprus	p.m. ²
Málta	p.m. ²
Unió	p.m.

3. Az Adriai-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célú aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Horvátország	p.m.
Olaszország	p.m.
Unió	p.m.

4. Azon halászhajók maximális száma az egyes tagállamokban, amelyek számára engedélyezhető a kékúszójú tonhalnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren történő halászata, fedélzeten való tartása, átrakása, szállítása vagy kirakodása:

¹ Az e melléklet 1., 2. és 3. pontjában szereplő értékek az Unió nemzetközi kötelezettségeinek teljesítése érdekében csökkenthetők.

² Ez a szám növelhető, ha az e melléklet 4. pontjának A. táblázatával összhangban egy erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 horogsoros hajóval helyettesítenek.

A. táblázat¹

	Halászhajók száma ²							
	Görögország ³	Spanyolország	Franciaország	Horvátország	Olaszország	Ciprus ⁴	Málta ⁵	Portugália
Ersényes kerítőhálós hajók ⁶	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Horogsoros hajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. ⁷	p.m.	p.m.
Etetőhajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. ⁸
Kézi horogsoros hajók	p.m.	p.m.	p.m. ⁹	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Vonóhálós hajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Kisüzemi halászatban részt vevő hajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Egyéb kisüzemi hajók ¹⁰	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

¹ Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek meghatározásra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati és kapacitásgazdálkodási tervet.

² Az e táblázatban foglalt értékek tovább növelhetők, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

³ Egy darab közepes méretű ersényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, illetve egy darab kis méretű ersényes kerítőhálós hajóval és három egyéb kisüzemi hajóval helyettesítettek.

⁴ Egy darab közepes méretű ersényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, vagy egy darab kis méretű ersényes kerítőhálós hajóval és legfeljebb három horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

⁵ Egy darab közepes méretű ersényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

⁶ Az ersényes kerítőhálós hajókra vonatkozóan az e táblázatában feltüntetett számadatok tagállamok közötti átadások eredményét tükrözik és a jövőre nézve nem keletkeztetnek korábbi fennálló jogokat.

⁷ Többfunkciós hajók, amelyek többféle halászeszközt használnak.

⁸ Az Azori-szigetek és Madeira legkülső régióinak etetőhajói.

⁹ Az Atlanti-óceánon tevékenységet folytató horogsoros hajók.

¹⁰ Többfunkciós, többféle halászeszközt (horogsort, kézi horogsort, pergetett horogsort) használó hajók.

5. Az egyes tagállamok által az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren engedélyezett kékuszójútonhal-halászat céljából állított csapdák maximális száma¹:

Tagállam	Csapdák száma
Spanyolország	p.m.
Olaszország	p.m.
Portugália	p.m.

6. Az egyes tagállamok maximális kékuszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitása, valamint a kifogott vadon élő kékuszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális száma, amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren.

A. táblázat

Maximális tonhaltenyésztési és -hizlalási kapacitás		
	Halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Görögország	p.m.	p.m.
Spanyolország	p.m.	p.m.
Horvátország	p.m.	p.m.
Olaszország	p.m.	p.m.
Ciprus	p.m.	p.m.
Málta	p.m.	p.m.
Portugália	p.m.	p.m.

B. táblázat

Kifogott vadon élő kékuszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában) ²	
Görögország	p.m.
Spanyolország	p.m.

¹ Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek meghatározásra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati és kapacitásgazdálkodási tervet.

² Az e táblázatban szereplő számok a tagállamok által az (EU) 2016/1627 rendelet 6. cikkének (3) bekezdésével összhangban a Bizottsághoz benyújtott tenyésztésszervezési tervek fényében kiigazíthatók.

Kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában) ²	
Horvátország	p.m.
Olaszország	p.m.
Ciprus	p.m.
Málta	p.m.
Portugália	p.m.

7. A tagállami lobogó alatt közlekedő, a germon északi állományának célzott halászatára engedéllyel rendelkező halászhajók maximális számának a tagállamok közötti, az 520/2007/EK rendelet 12. cikke szerinti elosztása:

Tagállam	Hajók maximális száma
Írország	p.m.
Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m.
Portugália	p.m.

8. Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen nagyszemű tonhalra halászó, legalább 20 méter hosszú uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Ersényes kerítőhálós hajók maximális száma	Horogsoros hajók maximális száma
Spanyolország	p.m.	p.m.
Franciaország	p.m.	p.m.
Portugália	p.m.	p.m.
Unió	p.m.	p.m.

VII. MELLÉKLET

A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen 2022/2023-ban az atlanti jégghal felderítő halászatára a következő korlátozások vonatkoznak:

A. táblázat

Engedélyezett tagállamok, alterületek és a hajók maximális száma

Tagállam	Alterület	Hajók maximális száma
Spanyolország	48.6	p.m.
Spanyolország	88.1	p.m.

B. táblázat

Teljes kifogható mennyiségek és járulékos fogási korlátok

Az alábbi táblázatban foglalt, CCAMLR által elfogadott teljes kifogható mennyiségek nem kerültek kiosztásra a CCAMLR-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A fogásokat a CCAMLR titkársága felügyeli, és közli a szerződő felekkel, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

Alterület	Régió	Idény	SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)	Antarktiszi fogashal (<i>Dissostichus mawsoni</i>) fogási korlát (tonna)/SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)	Antarktiszi fogashal (<i>Dissostichus mawsoni</i>) fogási korlát (tonna)/egész alterület	Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)		
						Rájaalakúak (<i>Rajiformes</i>)	Gránátoshalak (<i>Macrourus</i> spp.) ¹	Egyéb fajok
48.6	Egész alterület	2022. december 1. – 2023. november 30.	48.6_2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_3	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_4	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_5	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
88.1.	Egész alterület	2022. december 1. –	A, B, C, G ²	p.m.	p.m. ³	p.m.	p.m.	p.m.
			G, H, I, J, K ⁴	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.

¹ A 88.1 területen, amennyiben az egyazon hajó által bármely két tíznapos időszakban (azaz a hónap 1. és 10. napja között, 11. és 20. napja között, illetve 21. napja és a hónap utolsó napja között) kifogott gránátoshalak (*Macrourus* spp.) tömege bármely kisléptékű kutatási egységben valamennyi tíznapos időszakban meghaladja az 1 500 kg-ot, és meghaladja az antarktiszi fogashalnak (*Dissostichus* spp.) az adott hajó által az adott kisléptékű kutatási egységben ejtett fogásának a 16 %-át, a hajónak az adott kisléptékű kutatási egység területén az idény hátralévő részére be kell szüntetnie a halászatot.

² Valamennyi, a Ross-tengeri régió belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól északra lévő terület.

³ A célfaj az antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*). Minden kifogott chilei tengeri sügért (*Dissostichus eleginoides*) bele kell számítani az antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) tekintetében megállapított teljes kifogható mennyiségbe.

⁴ Valamennyi, a Ross-tengeri régió belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól délre lévő terület.

Alterület	Régió	Idény	SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)	Antarktiszi fogashal (<i>Dissostichus mawsoni</i>) fogási korlát (tonna)/SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)	Antarktiszi fogashal (<i>Dissostichus mawsoni</i>) fogási korlát (tonna)/egész alterület	Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)		
						Rájaalakúak (<i>Rajiformes</i>)	Gránátoshalak (<i>Macrourus</i> spp.) ¹	Egyéb fajok
		2023. augusztus 31.	A Ross-tengeri régió belüli védett tengeri terület különleges kutatási övezete	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.

Függelék

A. rész

A 48.6 alterület kutatási területeinek koordinátái

A 48.6_2 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. $54^{\circ} 00'$ k. h. $01^{\circ} 00'$

d. sz. $55^{\circ} 00'$ k. h. $01^{\circ} 00'$

d. sz. $55^{\circ} 00'$ k. h. $02^{\circ} 00'$

d. sz. $55^{\circ} 30'$ k. h. $02^{\circ} 00'$

d. sz. $55^{\circ} 30'$ k. h. $04^{\circ} 00'$

d. sz. $56^{\circ} 30'$ k. h. $04^{\circ} 00'$

d. sz. $56^{\circ} 30'$ k. h. $07^{\circ} 00'$

d. sz. $56^{\circ} 00'$ k. h. $07^{\circ} 00'$

d. sz. $56^{\circ} 00'$ k. h. $08^{\circ} 00'$

d. sz. $54^{\circ} 00'$ k. h. $08^{\circ} 00'$

d. sz. $54^{\circ} 00'$ k. h. $09^{\circ} 00'$

d. sz. $53^{\circ} 00'$ k. h. $09^{\circ} 00'$

d. sz. $53^{\circ} 00'$ k. h. $03^{\circ} 00'$

d. sz. $53^{\circ} 30'$ k. h. $03^{\circ} 00'$

d. sz. $53^{\circ} 30'$ k. h. $02^{\circ} 00'$

d. sz. $54^{\circ} 00'$ k. h. $02^{\circ} 00'$

A 48.6_3 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. $64^{\circ} 30'$ k. h. $01^{\circ} 00'$

d. sz. $66^{\circ} 00'$ k. h. $01^{\circ} 00'$

d. sz. $66^{\circ} 00'$ k. h. $04^{\circ} 00'$

d. sz. $65^{\circ} 00'$ k. h. $04^{\circ} 00'$

d. sz. $65^{\circ} 00'$ k. h. $07^{\circ} 00'$

d. sz. $64^{\circ} 30'$ k. h. $07^{\circ} 00'$

A 48.6_4 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. $68^{\circ} 20'$ k. h. $10^{\circ} 00'$

d. sz. $68^{\circ} 20'$ k. h. $13^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 30'$ k. h. $13^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 30'$ k. h. $10^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 45'$ k. h. $10^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 45'$ k. h. $06^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 00'$ k. h. $06^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 00'$ k. h. $10^{\circ} 00'$

A 48.6_5 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. $71^{\circ} 00'$ ny. h. $15^{\circ} 00'$

d. sz. $71^{\circ} 00'$ ny. h. $13^{\circ} 00'$

d. sz. $70^{\circ} 30'$ ny. h. $13^{\circ} 00'$

d. sz. $70^{\circ} 30'$ ny. h. $11^{\circ} 00'$

d. sz. $70^{\circ} 30'$ ny. h. $10^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 30'$ ny. h. $10^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 30'$ ny. h. $09^{\circ} 00'$

d. sz. $70^{\circ} 00'$ ny. h. $09^{\circ} 00'$

d. sz. $70^{\circ} 00'$ ny. h. $08^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 30'$ ny. h. $08^{\circ} 00'$

d. sz. $69^{\circ} 30'$ ny. h. $07^{\circ} 00'$

d. sz. $70^{\circ} 30'$ ny. h. $07^{\circ} 00'$

d. sz. $70^{\circ} 30'$ ny. h. $10^{\circ} 00'$

d. sz. $71^{\circ} 00'$ ny. h. $10^{\circ} 00'$

d. sz. $71^{\circ} 00'$ ny. h. $11^{\circ} 00'$

d. sz. $71^{\circ} 30'$ ny. h. $11^{\circ} 00'$

d. sz. $71^{\circ} 30'$ ny. h. $15^{\circ} 00'$

A kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) jegyzéke

Régió	SSRU	Határvonal
88.1	A	A d. sz. 60° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 179°-ig, dél felé a d. sz. 66° 40'-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° k. h. 179°-tól kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a ny. h. 178°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40'-ig, nyugat felé a k. h. 179°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 65° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	E	A d. sz. 65° k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 68° 30'-ig, nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	F	A d. sz. 68° 30' k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 68° 30'-ig.
	G	A d. sz. 66° 40' k. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 178°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 70° 50'-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40'-ig.
	H	A d. sz. 70° 50' k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	I	A d. sz. 70° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 70°-ig.
	J	A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 170°-hoz közel eső pontjától kelet felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
	K	A d. sz. 73 ° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 76 °-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 73 °-ig.
	L	A d. sz. 76 ° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80 °-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 76 °-ig.
	M	A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 169° 30'-hez közel eső pontjától kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.

B. rész

ÉRTESÍTÉS A KRILL (*EUPHAUSIA SUPERBA*) HALÁSZATÁBAN VALÓ RÉSZVÉTELRE IRÁNYULÓ SZÁNDÉKRÓL

Általános információk:

Tag:

Halászati idény:

Hajó neve:

Várható fogásmennyiség (tonnában):

Hajó napi feldolgozó kapacitása (élőtömeg, tonna):

A tervezett halászati alterületek és körzetek

Ez az állományvédelmi intézkedés a 48.1, 48.2, 48.3 és 48.4 alterületen, valamint az 58.4.1 és 58.4.2 körzetben folytatott krillhalászatra irányuló szándékról szóló értesítésekre alkalmazandó. A többi alterületen és körzetben való krillhalászatra irányuló szándékról a CCAMLR 21-02 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerint kell értesítést küldeni.

Alterület/körzet	Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Halászati technika: Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.

- ☐ Hagyományos vonóháló
- ☐ Folyamatos halászati rendszer
- ☐ Szivattyúzás a zsákvég kiürítéséhez
- ☐ Egyéb módszer (kérjük, nevezze meg)

Terméktípusok és a kifogott krill élőtömegének közvetlen becsléséhez használt módszerek

Terméktípus	A kifogott krill élőtömegének közvetlen becslésére használt módszer, amennyiben releváns (lásd a 21-03/B. mellékletet) ⁽¹⁾
Egészben lefagyasztott	
Főtt	
Krill-liszt	
Olaj	
Egyéb termék (kérjük, nevezze meg).	
⁽¹⁾ Amennyiben a használt módszert a 21-03/B. melléklet nem tartalmazza, kérjük annak részletes ismertetését.	

A halászhálók kialakítása

A hálók méretei	1. háló		2. háló		Egyéb háló(k)	
A háló nyílása (szája)						
A nyílás maximális magassága (m)						
A nyílás maximális szélessége (m)						
A háló kerülete a szájánál ⁽¹⁾ (m)						
A száj területe (m ²)						
A hálómező átlagos szembőssége ⁽³⁾ (mm)	Külső ⁽²⁾	Belső ⁽²⁾	Külső ⁽²⁾	Belső ⁽²⁾	Külső ⁽²⁾	Belső ⁽²⁾
1. hálómező		baj				
2. hálómező						
3. hálómező						
...						
Utolsó hálómező (zsákvég)						
⁽¹⁾ Üzem közbeni várható méret. ⁽²⁾ A külső szem mérete, valamint betét használata esetén a belső szem mérete. ⁽³⁾ A kifeszített szem belső mérete a CCAMLR 22-01 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerinti eljárás alapján.						

Ábra a háló(k)ról:

Az alkalmazott hálók mindegyike esetében, valamint a háló kialakításának bármilyen megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó hálóra vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –,

vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére. A hálóról készült ábrá(k)nak tartalmaznia (tartalmazniuk) kell a következőket:

1. Az egyes vonóhálómezők hossza és szélessége (az annak kiszámításához szükséges részletességgel, hogy az egyes hálómezők milyen szöget zárnak be a víz folyási irányával).
2. Szembőség (a kifeszített szem belső mérete a CCAMLR 22-01 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerinti eljárás alapján), a szem alakja (pl. rombusz alakú) és a háló anyaga (pl. polipropilén).
3. A szemek kialakítása (pl. csomózott, forrasztott).
4. A vonóhálón belül használt színes szalagok részletes leírása (kinézetük, a hálómezőkön való elhelyezkedésük; kérjük a „nil” szó beírásával jelezni, ha nem használnak színes szalagokat); a színes szalagok megakadályozzák, hogy a krill beleakadjon a hálóba, illetve hogy kibújjon rajta.

Tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz

Ábrák az eszköz(ök)ről:

Az alkalmazott eszközök mindegyike esetében, valamint az eszköz kialakításának bárminemű megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó eszközre vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére.

Akusztikai adatok gyűjtése

Információk a hajó által használt aktív hangradarokról és szonárokról

Típus (pl. aktív hangradar, szonár)			
Gyártó			
Modell			
Az átalakító által kibocsátott frekvenciák (kHz)			

Akusztikai adatok gyűjtése (részletes ismertetés):.....

Kérjük vázolni a krill (*Euphausia superba*) és egyéb nyílt vízi fajok – például a gyöngyöshalfélék (*Myctophidae*) és a szalpafélék (*Salpidae*) – eloszlására és mennyiségére vonatkozó tájékoztatás céljából való akusztikai adatgyűjtésre szolgáló lépéseket (SC-CAMLR-XXX, 2.10. pont).

IRÁNYMUTATÁSOK A KIFOGOTT KRILL ÉLŐTÖMEGÉNEK BECSLÉSÉHEZ

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mértékegység
Tárolótartály-térfogat	$W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$	W = a tartály szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		L = a tartály hossza	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
		H = a krill mélysége a tartályban	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Áramlásmérő ⁽¹⁾	$V \cdot F_{krill} \cdot \rho$	V = a krill és a víz együttes térfogata	Adott fogástól ⁽¹⁾ függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		F_{krill} = a krill aránya a mintában	Adott fogástól ⁽¹⁾ függ	Az áramlásmérővel mért térfogat korrekciója	-
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
Áramlásmérő ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = a krillpép térfogata	Adott fogástól ⁽¹⁾ függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		M = az eljárás során hozzáadott víz mennyisége, tömegre átváltva	Adott fogástól ⁽¹⁾ függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		ρ = a krillpép sűrűsége	Változó	Közvetlen megfigyelés	kg/liter
Futószalagos mérleg	$M \cdot (1 - F)$	M = a krill és a víz együttes tömege	Adott fogástól ⁽²⁾	Közvetlen megfigyelés	kg

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mértékegység
			függ		
		F = a víz aránya a mintában	Változó	A futószalagos mérleggel mért tömeg korrekciója	-
Lemeztálca	$(M - M_{\text{tray}}) \cdot N$	M_{tray} = az üres tálca tömege	Állandó	Közvetlen megfigyelés a halászat megkezdése előtt	kg
		M = a krill és a tálca együttes tömege	Változó	Közvetlen megfigyelés, a lecsöpögtetett krill lefagyasztása előtt	kg
		N = a tálcák száma	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	-
Krill-lisztről való átváltás	$M_{\text{meal}} \cdot \text{MCF}$	M_{meal} = az előállított krill-liszt tömege	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		MCF = a lisztről való átváltás tényezője	Változó	Krill-lisztről egész krillre való átváltás	-
Zsákvégtérfogat	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1\,000$	W = a zsákvég szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		H = a zsákvég magassága	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
		L = a zsákvég hossza	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Egyéb	Kérjük, nevezze meg.				
⁽¹⁾ Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely hatórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak. ⁽²⁾ Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely kétórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.					

Megfigyelési lépések és gyakoriság

Tárolótartály-térfogat

- A halászat kezdetekor Mérje meg a tárolótartály szélességét és hosszát (ha a tartály nem négyszögletes, további mérésekre lehet szükség; pontosság: $\pm 0,05$ m).
- Havonta⁽¹⁾ A tárolótartályból vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt.
- Minden egyes fogásnál Mérje meg a krill tartályon belüli mélységét (ha a fogások között a krill a tartályban marad, mérje meg a mélységek közötti különbséget; pontosság: $\pm 0,1$ m).
- Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Áramlásmérő⁽¹⁾

- A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy az áramlásmérő az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt).
- Havonta többször⁽¹⁾ Az áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt (ρ).
- Minden egyes fogásnál⁽²⁾ Vegyen mintát az áramlásmérőből, majd:
- mérje meg a krill és a víz együttes térfogatát (pl. 10 liter),
 - a krill száraz térfogatából becsülje meg az áramlásmérővel mért térfogat korrekcióját.
- Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Áramlásmérő⁽²⁾

- A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy mindkét áramlásmérő (egy a krill termék, egy pedig a hozzáadott víz számára) megfelelően legyen kalibrálva (vagyis ugyanazt a helyes értéket mutatják).
- Hetente⁽¹⁾ Becsülje meg a krill termék (őrölt krillpép) sűrűségét (ρ) oly módon, hogy megméri a megfelelő áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill termék tömegét.
- Minden egyes fogásnál⁽²⁾ Olvassa le mindkét áramlásmérőt és számítsa ki a krill termék (őrölt krillpép) és a hozzáadott víz teljes térfogatát; a víz sűrűségét 1 kg/liternek kell tekinteni.
- Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Futószalagos mérleg

- A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy a futószalagos mérleg az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt).
- Minden egyes fogásnál⁽²⁾ Vegyen mintát a futószalagos mérlegről, majd:
- mérje meg a krill és a víz együttes tömegét,
 - a krill száraz tömegéből becsülje meg a futószalagos mérleggel mért tömeg korrekcióját.
- Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Lemeztálca

A halászat megkezdése előtt Mérje meg a tálca tömegét (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus tömegét külön meg kell mérni; pontosság: $\pm 0,1$ kg).

Minden egyes fogásnál Mérje meg a krill és a tálca együttes tömegét (pontosság: $\pm 0,1$ kg).
Számolja meg az alkalmazott tálcákat (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus esetében külön meg kell számolni a tálcákat).
Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Krill-lisztről való átváltás

Havonta⁽¹⁾ 1 000–5 000 kg (száraz tömegű) egész krill feldolgozása útján becsülje meg a krill-lisztről egész krillre való átváltás eredményét.

Minden egyes fogásnál Mérje meg az előállított krill-liszt tömegét.
Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Zsákvégtérfogat

A halászat kezdetekor Mérje meg a zsákvég szélességét és magasságát (pontosság: $\pm 0,1$ m).

Havonta⁽¹⁾ A zsákvégből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt.

Minden egyes fogásnál Mérje meg a krillt tartalmazó zsákvég hosszát (pontosság: $\pm 0,1$ m).
Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

⁽¹⁾ Az újabb időszak akkor kezdődik, amikor a hajó új alterületre vagy körzetbe megy át.

⁽²⁾ Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely hatórási időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

VIII. MELLÉKLET

AZ IOTC ILLETÉKESSÉGI TERÜLETE

1. Az IOTC illetékességi területén trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	22	61 364
Franciaország	27	45 383
Portugália	5	1 627
Olaszország	1	2 137
Unió	55	110 511

2. Az IOTC illetékességi területén kardhal és germon halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	27	11 590
Franciaország	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugália	15	6 925
Unió	83	26 397
⁽¹⁾ Ez a szám nem tartalmazza a Mayotte-on lajstromozott halászhajókat; a jövőben ez az érték a mayotte-i flotta fejlesztési tervének megfelelően növekedhet.		

3. Az 1. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén kardhalra és germonra is halászhatnak.
4. A 2. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén trópusi tonhalra is halászhatnak.

IX. MELLÉKLET

A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

1. A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a d. sz. 20°-tól délre kardhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Spanyolország	p.m.
Unió	p.m.

2. A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a d. sz. 20°-tól délre trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező, uniós erszényes kerítőhálós hajók maximális száma:

Spanyolország	p.m.
Unió	p.m.

X. MELLÉKLET

A SIOFA-MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen az uniós halászhajók éves fenékhálászati erő kifejtése nem haladhatja meg a következő határértékeket:

Franciaország	237 halászati nap
Spanyolország	2 hajó
Más tagállamok	0